

## 使用上の注意

- ・経験を積んだ司祭・修道士の指導に従う。
- ・齋の内容は自分で勝手に決めない。
- ・三食とも十分な量を食べてよい。
- ・次の者は齋が免除又は軽減される。  
乳幼児, 成長期の子供, 妊婦, 出産直後の人, 高齢者, 病人, 旅行者。

## カレンダー上の表記

許可される食品

- 禁 ... 禁食(Full abstention from food).
- 齋 ... 厳しい齋＝パン・野菜・果物・蜂蜜・塩・水(Strict).
- 湯 ... 油なしの料理＝温かいお茶・スープ類(Non oil).
- 油 ... 上記に加えて油とワインが許される(Oil allowed).
- 魚 ... 上記に加えて魚介類が許される(Fish allowed).
- 鱈 ... キャビア(魚の卵)が許される(Caviar allowed).
- 酪 ... 乳製品＝肉のみ節制すればよい(Meat is exclude).
- 飽 ... 齋をしてはいけない＝皆食いて飽くべし(Fast free).

## 免責

このカレンダーは、有用であることを願って頒布されますが、全くの無保証です。使用することで生じるいかなる不利益に対しても一切の保障はありません。内容の正確さは保障されません。毎年発行されるという保障はありません。教会の祭日ばかりでなく、国の祝祭日、日付や曜日といった基本的な情報も正確という保障はありません。予告なしに内容やサイズ等の仕様を変更することがあります。

- 大ワ ... 聖大ワシリイ聖体礼儀(Liturgy of St. Basil the Great).
- 先備 ... 先備聖体礼儀(Liturgy of the Presanctified Gifts).
- 聖体 ... 聖金口イオアン聖体礼儀(Liturgy of St. John Chrysostom).
- ユ暦 ... ユリウス暦(Julian calendar).
- グ暦 ... グレゴリオ暦(Gregorian calendar).
- 朔 ... ●新月(new moon),      上弦 ... ◐(first quarter),
- 望 ... ○満月(full moon),      下弦 ... ◑(last quarter).



## 2013

| S        | M  | T  | W     | T  | F  | S  |
|----------|----|----|-------|----|----|----|
| Jan      | 1  | 2  | 3     | 4  | 5  |    |
| 6        | 7  | 8  | 9     | 10 | 11 | 12 |
| 13       | 14 | 15 | 16    | 17 | 18 | 19 |
| 20       | 21 | 22 | 23    | 24 | 25 | 26 |
| 27       | 28 | 29 | 30    | 31 |    |    |
| February |    | 1  | 2     |    |    |    |
| 3        | 4  | 5  | 6     | 7  | 8  | 9  |
| 10       | 11 | 12 | 13    | 14 | 15 | 16 |
| 17       | 18 | 19 | 20    | 21 | 22 | 23 |
| 24       | 25 | 26 | 27    | 28 |    |    |
| March    |    | 1  | 2     |    |    |    |
| 3        | 4  | 5  | 6     | 7  | 8  | 9  |
| 10       | 11 | 12 | 13    | 14 | 15 | 16 |
| 17       | 18 | 19 | 20    | 21 | 22 | 23 |
| 24       | 25 | 26 | 27    | 28 | 29 | 30 |
| 31       |    |    | April |    |    |    |
|          | 1  | 2  | 3     | 4  | 5  | 6  |
| 7        | 8  | 9  | 10    | 11 | 12 | 13 |
| 14       | 15 | 16 | 17    | 18 | 19 | 20 |
| 21       | 22 | 23 | 24    | 25 | 26 | 27 |
| 28       | 29 | 30 |       |    |    |    |

| S      | M  | T  | W  | T  | F  | S    |
|--------|----|----|----|----|----|------|
| May    |    | 1  | 2  | 3  | 4  |      |
| 5      | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11   |
| 12     | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18   |
| 19     | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25   |
| 26     | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |      |
| June   |    |    |    |    | 1  |      |
| 2      | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8    |
| 9      | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15   |
| 16     | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22   |
| 23     | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29   |
| 30     |    |    |    |    |    | July |
|        | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6    |
| 7      | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13   |
| 14     | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20   |
| 21     | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27   |
| 28     | 29 | 30 | 31 |    |    |      |
| August |    |    | 1  | 2  | 3  |      |
| 4      | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10   |
| 11     | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17   |
| 18     | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24   |
| 25     | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31   |

| S         | M  | T  | W  | T  | F  | S       |
|-----------|----|----|----|----|----|---------|
| September |    |    |    |    |    |         |
| 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7       |
| 8         | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14      |
| 15        | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21      |
| 22        | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28      |
| 29        | 30 |    |    |    |    | October |
|           |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5       |
| 6         | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12      |
| 13        | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19      |
| 20        | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26      |
| 27        | 28 | 29 | 30 | 31 |    |         |
| November  |    |    |    | 1  | 2  |         |
| 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9       |
| 10        | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16      |
| 17        | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23      |
| 24        | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30      |
| December  |    |    |    |    |    |         |
| 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7       |
| 8         | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14      |
| 15        | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21      |
| 22        | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28      |
| 29        | 30 | 31 |    |    |    |         |

## 2014

| S        | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|----------|----|----|----|----|----|----|
| January  | 1  | 2  | 3  | 4  |    |    |
| 5        | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12       | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19       | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26       | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |
| February |    |    |    |    | 1  |    |
| 2        | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9        | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16       | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23       | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |    |
| March    |    |    |    |    | 1  |    |
| 2        | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9        | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16       | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23       | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30       | 31 |    |    |    |    |    |
| April    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |    |
| 6        | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13       | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20       | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27       | 28 | 29 | 30 |    |    |    |

| S      | M  | T  | W  | T  | F  | S    |
|--------|----|----|----|----|----|------|
| May    |    |    |    |    | 1  | 2    |
| 3      | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9    |
| 10     | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16   |
| 17     | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   |
| 24     | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30   |
| 31     |    |    |    |    |    | June |
|        | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6    |
| 7      | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13   |
| 14     | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20   |
| 21     | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27   |
| 28     | 29 | 30 |    |    |    |      |
| July   |    | 1  | 2  | 3  | 4  | 5    |
| 6      | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12   |
| 13     | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19   |
| 20     | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26   |
| 27     | 28 | 29 | 30 | 31 |    |      |
| August |    |    |    |    | 1  | 2    |
| 3      | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9    |
| 10     | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16   |
| 17     | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   |
| 24     | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30   |
| 31     |    |    |    |    |    |      |

| S         | M  | T  | W  | T  | F  | S  |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| September |    |    |    |    |    |    |
| 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |
| 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28        | 29 | 30 |    |    |    |    |
| October   |    | 1  | 2  | 3  | 4  |    |
| 5         | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12        | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19        | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26        | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |    |
| November  |    |    |    |    |    | 1  |
| 2         | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9         | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16        | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23        | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30        |    |    |    |    |    |    |
| December  |    |    |    |    |    |    |
| 1         | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |
| 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28        | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

十二大祭と復活大祭

2012 年

固定祭日

移動祭日

|   |                              |                 |                |
|---|------------------------------|-----------------|----------------|
| 9月21日(金) 生神女誕生祭                                   | 1月7日(土) 降誕祭<br>(ユリウス暦12月25日) | 4月7日(土) 生神女福音祭  | 4月8日(日) 聖枝祭    |
| 9月27日(木) 十字架挙栄祭                                   | 1月19日(木) 神現祭                 |                 | 4月15日(日) 聖大パスハ |
| 12月4日(火) 生神女進堂祭                                   | 2月15日(水) 迎接祭                 | 8月19日(日) 顕栄祭    | 5月24日(木) 昇天祭   |
| 12月25日(火) 降誕祭*(グレゴリオ暦) *日本ではグレゴリオ暦12月25日に祝う場合がある。 |                              | 8月28日(火) 生神女就寝祭 | 6月3日(日) 聖五旬祭   |

主な中祭・小祭

主要な齋

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1月14日(土) 主の割礼祭                   | 2月27日(月) ~ 4月14日(土) 大齋(受難週間含む)    |
| 2月16日(木) 亜使徒日本の大主教聖ニコライ祭         | 6月11日(月) ~ 7月11日(水) 聖使徒の齋         |
| 5月22日(火) ミラ・リキヤの奇蹟者聖ニコライの不朽体遷移の祭 | 8月14日(火) ~ 8月27日(月) 生神女就寝祭の齋      |
| 7月7日(土) 前駆授洗イヲアンの誕生祭             | 11月28日(水) ~ 2013年1月6日(日) 聖フィリップの齋 |
| 7月12日(木) 聖使徒ペトル・パワエル祭            | その他に、降誕祭の前日、神現祭の前日、十字架挙栄祭、        |
| 9月11日(火) 前駆授洗イヲアン斬首祭             | 前駆授洗イヲアン斬首祭は齋に当たる                 |
| 10月8日(月) ラドネジの聖セルギイ祭             |                                   |
| 10月14日(日) 生神女庇護祭                 |                                   |
| 12月19日(水) ミラ・リキヤの奇蹟者聖ニコライ祭       |                                   |



| 1月                        | Январь | Γανουαρίου | January | 2012           |                        |                       |
|---------------------------|--------|------------|---------|----------------|------------------------|-----------------------|
| 日曜日                       | 月曜日    | 火曜日        | 水曜日     | 木曜日            | 金曜日                    | 土曜日                   |
| 1 元日<br>新年の奉事<br>第29主日 4調 | 2 齋    | 3 湯        | 4 齋     | 5 湯            | 6 降誕祭前日の齋<br>フィリップの齋終了 | 7 降誕祭                 |
| 魚                         |        |            |         |                | 油                      | 飽                     |
| 上弦                        |        |            |         |                | 降誕祭前晩祷                 | 徹夜祷                   |
| 8 第30主日 5調                | 9 成人の日 | 10         | 11      | 12             | 13                     | 14 主の割礼祭<br>新年の奉事(ユ暦) |
| 飽                         | 飽      | 飽          | 飽       | 飽              | 飽                      | 飽                     |
|                           | 望      |            |         |                | 主の割礼祭前晩祷               | 徹夜祷                   |
| 15 第31主日 6調               | 16     | 17         | 18      | 19 神現祭<br>大聖水式 | 20                     | 21                    |
| 飽                         | 飽      | 飽          | 油       |                | 魚                      |                       |
|                           | 下弦     |            |         |                |                        | 徹夜祷                   |



| 2月                      | Февраль     | Φεβρουαρίου | February | 2012            |         |           |
|-------------------------|-------------|-------------|----------|-----------------|---------|-----------|
| воскресенье             | понедельник | вторник     | среда    | четверг         | пятница | суббота   |
|                         |             |             | 1        | 2               | 3       | 4         |
|                         |             |             | 魚        |                 | 魚       |           |
|                         |             |             |          |                 |         |           |
|                         |             |             |          |                 |         | 徹夜禱       |
| 5 税吏とファリセイ<br>1調        | 6           | 7           | 8        | 9               | 10      | 11 建国記念の日 |
| 飽                       | 飽           | 飽           | 飽        | 飽               | 飽       | 飽         |
|                         |             |             |          |                 |         |           |
|                         |             |             | 望        |                 |         | 徹夜禱       |
| 12 蕩子の主日 2調             | 13          | 14          | 15 迎接祭   | 16 日本のニコライ祭     | 17      | 18        |
|                         |             |             | 魚        |                 | 魚       |           |
|                         |             |             |          |                 |         |           |
| 楽しむパスハを目指して各家庭の肉を食い尽す週。 |             | 迎接祭前晩禱      | 下弦       | 日本のニコライ祭<br>前晩禱 |         | 徹夜禱       |



|                              |                              |                     |                     |     |    |    |
|------------------------------|------------------------------|---------------------|---------------------|-----|----|----|
| 19 断肉の主日 3調                  | 20                           | 21                  | 22                  | 23  | 24 | 25 |
|                              | 酪                            | 酪                   | 酪                   | 酪   | 酪  | 酪  |
| 楽しきパスハを目指して各家庭の卵・乳製品を食い尽くす週。 |                              |                     | 朔                   | 徹夜祷 |    |    |
| 26 乾酪の主日 4調                  | 27 大斎の開始<br>早課～晩課            | 28 早課～晩課            | 29 早課～先備            |     |    |    |
| 酪 衣替(布:白⇒黒・<br>ランバート:赤⇒青)    | 禁 修道院では水曜日の先備<br>まで禁食する習慣あり。 | 湯                   | 齋                   |     |    |    |
| 赦罪の晩課                        | 晩堂大課<br>(アンドレイのカノン)          | 晩堂大課<br>(アンドレイのカノン) | 晩堂大課<br>(アンドレイのカノン) |     |    |    |

| 3月                        | Μαρτ    | Μαρτίου     | March     | 2012   |                     |                   |     |
|---------------------------|---------|-------------|-----------|--------|---------------------|-------------------|-----|
| Κυριακή                   | Δευτέρα | Τρίτη       | Τετάρτη   | Πέμπτη | Παρασκευή           | Σάββατο           |     |
|                           |         |             |           | 1      | 2 早課～先備             | 3 三・六時課・聖体        |     |
|                           |         |             |           | 湯      | 齋                   | 油                 |     |
|                           |         |             |           | 上弦     | 晚堂大課<br>(アンドレイのカノン) | 早課・一時課            | 徹夜禱 |
| 4 正教勝利の主日<br>5調 大ワ        | 5       | 6           | 7 三時課～先備  | 8      | 9 三時課～先備            | 10 三・六時課・聖体       |     |
| 油                         | 齋       | 湯           | 齋         | 湯      | 齋                   | 油                 |     |
|                           |         | 晚堂大課・早課・一時課 |           | 望      | 晚堂大課・<br>早課・一時課     | 早課・一時課<br>(死者の記憶) | 徹夜禱 |
| 11 聖グリゴリイパラマの<br>主日 6調 大ワ | 12      | 13          | 14 三時課～先備 | 15     | 16 三時課～先備           | 17 三・六時課・聖体       |     |
| 油                         | 齋       | 湯           | 齋         | 湯      | 齋                   | 油                 |     |
|                           |         | 晚堂大課・早課・一時課 |           | 下弦     | 晚堂大課・<br>早課・一時課     | 早課・一時課<br>(死者の記憶) | 徹夜禱 |



4月

Апрель

Απριλίου

April

2012

| Sunday   | Monday                | Tuesday                 | Wednesday               | Thursday                    | Friday  | Saturday                  |
|--|-----------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|---|---------------------------|
| 1 エジプトの聖マリヤの主日 1調 大ワ<br>油                          | 2                     | 3 ヲ曆春分3月21日<br>湯        | 4 三時課～先備<br>齋           | 5<br>湯                      | 6 大斎の終了<br>三時課～先備<br>齋                            | 7 生神女福音祭<br>ラザリのスボタ<br>魚  |
|  |                       |                         |                         |                             | 生神女福音祭前晩禱   | 望 徹夜禱                     |
| 8 聖枝祭 2調<br>魚                                      | 9 聖大月曜日<br>早課～先備<br>齋 | 10 聖大火曜日<br>三時課～先備<br>湯 | 11 聖大水曜日<br>三時課～先備<br>齋 | 12 聖大木曜日<br>聖大ワシリイ聖体礼儀<br>湯 | 13 聖大金曜日<br>禁 いかなる聖体礼儀も行<br>われない。<br>王時課・晩課(主の眠り) | 14 聖大スボタ<br>時課・晩課・大ワ<br>油 |
| 晩課   |                       | 聖自治祝福及び日本の<br>聖ニコライ列聖記念 |                         |                             | 早課・一時課(主の葬り)                                      |                           |
| 西方教会イースター  | 晩堂大課・早課・一時課           | 晩堂大課・早課・一時課             | 早課・一時課                  | 早課(受難の12福音)                 | 下弦 衣替(布:黒⇒白・<br>ランバート:青⇒赤)                        | 夜半課<br>(23:30頃～)          |
| 15 聖大パスハ<br>Παχα<br>Πάσχα<br>Pascha<br>0:00～3:30頃迄 | 16 光明週間の始り<br>飽       | 17<br>飽                 | 18<br>飽                 | 19<br>飽                     | 20<br>飽   | 21 光明週間の終り<br>飽           |
|  |                       |                         |                         |                             |   | 朔 徹夜禱                     |

22 フォマの主日 1調

23 大パニヒダ  
(全死者の記憶)

24

25

魚

26

27

魚

28

徹夜禱

29 昭和の日  
携香女の主日 2調

30 振替休日

上弦

5月

Maï

Maïou

May

2012

| 日                    | 月                    | 火  | 水  | 木                | 金       | 土       |
|----------------------|----------------------|----|----|------------------|---------|---------|
| 1:22 東京 7:34 札幌 7:49 |                      | 1  | 2  | 3 憲法記念日          | 4 みどりの日 | 5 こどもの日 |
|                      |                      |    | 魚  |                  | 魚       |         |
|                      |                      |    |    |                  |         | 徹夜禱     |
| 6 難者の主日 3調           | 7                    | 8  | 9  | 10               | 11      | 12      |
|                      |                      |    | 魚  |                  | 魚       |         |
| 望                    | フェオドシイ永島府主教<br>永眠記憶日 |    |    | ペトル有原主教<br>永眠記憶日 |         | 徹夜禱     |
| 13 サマリヤ婦の主日<br>4調    | 14                   | 15 | 16 | 17               | 18      | 19      |
|                      |                      |    | 魚  |                  | 魚       |         |
| 下弦                   | ダニイル府主教<br>着座記念日     |    |    |                  |         | 徹夜禱     |



| 6月                            | Июнь            |      | Ιουνίου |      | June | 2012    |
|-------------------------------|-----------------|------|---------|------|------|---------|
| Вс                            | Пн              | Вт   | Ср      | Чт   | Пт   | Сб      |
| 18:59~21:07                   |                 |      |         |      | 1    | 2       |
|                               |                 |      |         |      | 魚    |         |
|                               |                 |      |         |      |      |         |
|                               |                 |      |         |      |      | 聖五旬祭前晩禱 |
| 3 聖五旬祭 7調<br>聖神降臨祭晩課<br>・初屈祈禱 | 4 聖神の日<br>飽     | 5 飽  | 6 飽     | 7 飽  | 8 飽  | 9 飽     |
|                               | 望 部分月食          |      |         |      |      | 徹夜禱     |
| 10 衆聖人の主日<br>第1主日 8調          | 11 使徒の齋の開始<br>湯 | 12 魚 | 13 齋    | 14 魚 | 15 齋 | 16 魚    |
|                               | 下弦              |      |         |      |      | 徹夜禱     |





| 7月  |      |    | Июль |     |    | Ιουλίου |    |         | July |              | 2012            |  |     |              |     |  |
|-----|------|----|------|-----|----|---------|----|---------|------|--------------|-----------------|--|-----|--------------|-----|--|
| Κυρ |      |    | Δευ  |     |    | Τρι     |    |         | Τετ  |              | Πεμ             |  | Παρ |              | Σαβ |  |
| 1   | 第4主日 | 3調 | 2    |     | 3  |         | 4  |         | 5    |              | 6               |  | 7   | 前驅授洗イオアンの誕生祭 |     |  |
| 魚   |      |    | 湯    |     | 魚  |         | 齋  |         | 魚    |              | 齋               |  | 魚   |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         |    |         |      |              |                 |  |     |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         | 望  |         |      |              | 前驅授洗イオアンの誕生祭前晚禱 |  |     | 徹夜禱          |     |  |
| 8   | 第5主日 | 4調 | 9    |     | 10 |         | 11 | 聖使徒の齋終了 | 12   | 聖使徒ペトル・パウエル祭 | 13              |  | 14  |              |     |  |
| 魚   |      |    | 湯    |     | 魚  |         | 齋  |         |      |              | 齋               |  |     |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         |    |         |      |              |                 |  |     |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         | 下弦 |         |      |              |                 |  |     |              | 徹夜禱 |  |
| 15  | 第6主日 | 5調 | 16   | 海の日 | 17 |         | 18 |         | 19   |              | 20              |  | 21  |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         | 齋  |         |      |              | 齋               |  |     |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         |    |         |      |              |                 |  |     |              |     |  |
|     |      |    |      |     |    |         |    |         | 朔    |              |                 |  |     |              | 徹夜禱 |  |



| 8月          | Αβγυστ | Αυγούστου         | August | 2012 |     |                  |        |
|-------------|--------|-------------------|--------|------|-----|------------------|--------|
| Sun         | Mon    | Tue               | Wed    | Thu  | Fri | Sat              |        |
|             |        |                   | 1      | 2    | 3   | 4                |        |
|             |        |                   | 齋      |      | 齋   |                  |        |
|             |        |                   |        |      |     |                  |        |
|             |        |                   |        | 望    |     | 徹夜禱              |        |
| 5 第9主日 8調   | 6      | 7                 | 8      | 9    | 10  | 11               |        |
|             |        |                   | 齋      |      | 齋   |                  |        |
|             |        |                   |        |      |     |                  |        |
|             |        |                   |        |      | 下弦  | セルギイ府主教<br>永眠記憶日 | 徹夜禱    |
| 12 第10主日 1調 | 13     | 14 生神女就寝祭の齋<br>開始 | 15     | 16   | 17  | 18               |        |
|             |        | 湯                 | 齋      | 湯    | 齋   | 油                |        |
|             |        |                   |        |      |     |                  |        |
|             |        |                   |        |      |     | 朔                | 顕栄祭前晩禱 |





|             |         |    |           |             |             |         |
|-------------|---------|----|-----------|-------------|-------------|---------|
| 16 第15主日 6調 | 17 敬老の日 | 18 | 19 齋      | 20          | 21 生神女誕生祭 魚 | 22 秋分の日 |
|             |         |    |           |             |             |         |
| 朔           |         |    |           | 生神女誕生祭前晩禱   |             | 徹夜禱     |
| 23 第16主日 7調 | 24      | 25 | 26 齋      | 27 十字架挙栄祭 油 | 28 齋        | 29      |
|             |         |    |           |             |             |         |
| 上弦          |         |    | 十字架挙栄祭前晩禱 |             |             | 徹夜禱     |
| 30 第17主日 8調 |         |    |           |             |             |         |
|             |         |    |           |             |             |         |
| 望           |         |    |           |             |             |         |

| 10月                   | Октябрь               | Οκτωβρίου | October | 2012    |         |           |
|-----------------------|-----------------------|-----------|---------|---------|---------|-----------|
| воскресенье           | понедельник           | вторник   | среда   | четверг | пятница | суббота   |
|                       | 1                     | 2         | 3       | 4       | 5       | 6         |
|                       |                       |           | 齋       |         | 齋       |           |
|                       |                       |           |         |         |         |           |
|                       |                       |           |         |         |         | 徹夜祷       |
| 7 第18主日 1調            | 8 体育の日<br>ラドネジの聖セルギイ祭 | 9         | 10      | 11      | 12      | 13        |
|                       |                       |           | 齋       |         | 齋       |           |
|                       |                       |           |         |         |         |           |
| 聖セルギイ祭前晩祷             | 下弦                    |           |         |         |         | 生神女庇護祭前晩祷 |
| 14 生神女庇護祭<br>第19主日 2調 | 15                    | 16        | 17      | 18      | 19      | 20        |
|                       |                       |           | 齋       |         | 齋       |           |
|                       |                       |           |         |         |         |           |
|                       | 朔                     |           |         |         |         | 徹夜祷       |



21 第20主日 3調

22

23

24

25

26

27

齋

齋

上弦

徹夜禱

28 第21主日 4調

29

30

31

齋

望

| 11月         | Ноябрь  |       | Νοεμβρίου |                    | November  |         | 2012 |
|-------------|---------|-------|-----------|--------------------|-----------|---------|------|
| Κυριακή     | Δευτέρα | Τρίτη | Τετάρτη   | Πέμπτη             | Παρασκευή | Σάββατο |      |
|             |         |       |           | 1                  | 2         | 3       | 文化の日 |
|             |         |       |           |                    | 齋         |         |      |
|             |         |       |           |                    |           |         |      |
|             |         |       |           |                    |           |         | 徹夜禱  |
| 4 第22主日 5調  | 5       | 6     | 7         | 8                  | 9         | 10      |      |
|             |         |       | 齋         |                    | 齋         |         |      |
|             |         |       |           |                    |           |         |      |
|             |         |       | 下弦        |                    |           |         | 徹夜禱  |
| 11 第23主日 6調 | 12      | 13    | 14        | 15                 | 16        | 17      |      |
|             |         |       | 齋         |                    | 齋         |         |      |
|             |         |       |           |                    |           |         |      |
|             |         |       | 朔         | ダイニル府主教<br>主教叙聖記念日 |           |         | 徹夜禱  |



| 12月        | Декабрь   |          | Δεκεμβρίου |          | December | 2012     |
|------------|-----------|----------|------------|----------|----------|----------|
| Sunday     | Monday    | Tuesday  | Wednesday  | Thursday | Friday   | Saturday |
|            |           |          |            |          |          | 1        |
|            |           |          |            |          |          | 魚        |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            |           |          |            |          |          | 徹夜禱      |
| 2 第26主日 1調 | 3         | 4 生神女進堂祭 | 5          | 6        | 7        | 8        |
| 魚          | 湯         | 魚        | 齋          | 魚        | 齋        | 魚        |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            | 生神女進堂祭前晚禱 |          |            |          | 下弦       | 徹夜禱      |
| 9 第27主日 2調 | 10        | 11       | 12         | 13       | 14       | 15       |
| 魚          | 湯         | 魚        | 齋          | 魚        | 齋        | 魚        |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            |           |          |            |          |          |          |
|            |           |          |            | 朔        |          | 徹夜禱      |

|                      |                       |                    |           |    |    |     |
|----------------------|-----------------------|--------------------|-----------|----|----|-----|
| 16 第28主日 3調          | 17                    | 18                 | 19 聖ニコライ祭 | 20 | 21 | 22  |
| 魚                    | 湯                     | 魚                  | 齋         | 油  | 齋  | 魚   |
|                      |                       |                    |           |    |    |     |
|                      |                       | 聖ニコライ祭前晩禱          |           | 上弦 |    | 徹夜禱 |
| 23 天皇誕生日<br>第29主日 4調 | 24 振替休日               | 25 降誕祭<br>(グレゴリオ暦) | 26        | 27 | 28 | 29  |
| 魚                    | 湯                     | 油                  | 齋         | 油  | 齋  | 魚   |
|                      |                       |                    |           |    |    |     |
|                      | 降誕祭(グ暦)前晩禱            |                    |           |    | 望  | 徹夜禱 |
| 30 第30主日 5調          | 31                    |                    |           |    |    |     |
| 魚                    | 湯                     |                    |           |    |    |     |
|                      |                       |                    |           |    |    |     |
|                      | 晩課・新年感謝祈禱<br>(23:30～) |                    |           |    |    |     |



20 第33主日 8調

21

22

23

24

25

26

魚

魚

徹夜禱

27 第34主日 1調

28

29

30

31

魚

望

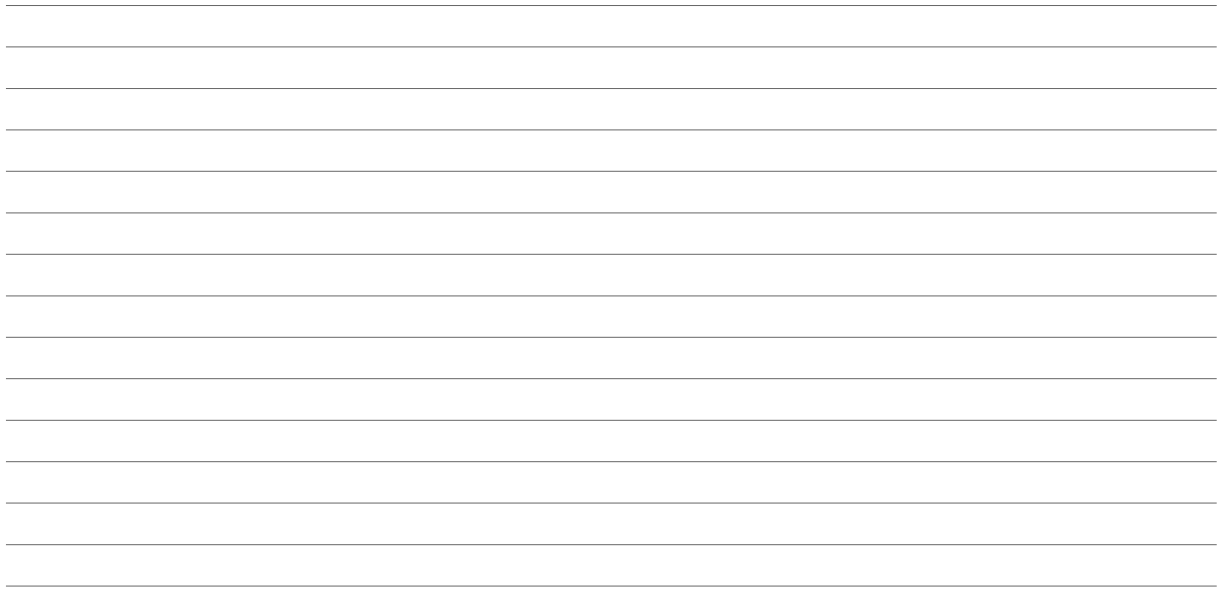
| 2月          | Февраль   |    | Φεβρουαρίου |    | February |             | 2013 |
|-------------|-----------|----|-------------|----|----------|-------------|------|
| Вс          | Пн        | Вт | Ср          | Чт | Пт       | Сб          |      |
|             |           |    |             |    | 1        | 2           |      |
|             |           |    |             |    | 魚        |             |      |
|             |           |    |             |    |          |             |      |
|             |           |    |             |    |          |             | 徹夜禱  |
| 3 第35主日 2調  | 4         | 5  | 6           | 7  | 8        | 9           |      |
|             |           |    | 魚           |    | 魚        |             |      |
|             |           |    |             |    |          |             |      |
|             |           |    |             |    |          |             | 徹夜禱  |
| 10 第36主日 3調 | 11 建国記念の日 | 12 | 13          | 14 | 15 迎接祭   | 16 日本のニコライ祭 |      |
|             |           |    | 魚           |    | 魚        |             |      |
|             |           |    |             |    |          |             |      |
| 朔           |           |    |             |    | 迎接祭前晩禱   | 日本のニコライ祭前晩禱 | 徹夜禱  |







|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|---------------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------|
| 17 乾酪の主日 8調               | 18 大斎の開始<br>早課～晩課            | 19 早課～晩課          | 20 春分の日<br>早課～先備     | 21                | 22 早課～先備          | 23 三・六時課・聖体 |
| 酪 衣替(布:白⇒黒・<br>ランバート:赤⇒青) | 禁 修道院では水曜日の先備ま<br>で禁食する習慣あり。 | 湯                 | 齋                    | 湯                 | 齋                 | 油           |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
| 赦罪の晩課                     | 晩堂大課<br>アンドレイのカノン            | 晩堂大課<br>アンドレイのカノン | 上弦 晩堂大課<br>アンドレイのカノン | 晩堂大課<br>アンドレイのカノン | 早課・一時課            | 徹夜禱         |
| 24 正教勝利の主日<br>1調 大ワ       | 25                           | 26                | 27 三時課～先備            | 28                | 29 三時課～先備         | 30 三・六時課・聖体 |
| 油                         | 齋                            | 湯                 | 齋                    | 湯                 | 齋                 | 油           |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|                           |                              | 晩堂大課・早課・一時課       | 望                    | 晩堂大課・早課・一時課       | 早課・一時課<br>(死者の記憶) | 徹夜禱         |
| 31 聖グリゴリイパラマ<br>の主日 2調 大ワ |                              |                   |                      |                   |                   |             |
| 油                         |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
|                           |                              |                   |                      |                   |                   |             |
| 西方教会イースター                 |                              |                   |                      |                   |                   |             |



## 司祭常駐の教会

|     | 郵便番号      | 住所                      | Tel/Fax                     | 管轄司祭   |
|-----|-----------|-------------------------|-----------------------------|--|
| 東京  | 〒101-0062 | 東京都千代田区神田駿河台4-1-3       | 03-3295-6879                | ダニイル府主教/イウスチン山口神父/サワ大浪神父/<br>ロマン大川神父/イオアン小野神父/ゲラシム修道司祭 |
| 仙台  | 〒980-0021 | 宮城県仙台市青葉区中央3丁目4-20      | 022-225-2744 / 022-224-3080 | セラフィム辻永主教/クリメント児玉神父/ワシリイ加藤神父                           |
| 京都  | 〒604-0965 | 京都府京都市中京区柳馬場通二条上る6丁目283 | 075-231-2453                | ダニイル府主教(兼務)/パウエル及川神父(兼務)                               |
| 山手  | 〒168-0081 | 東京都杉並区宮前3-28-10         | 03-3333-4201                | コンスタンチン榊田神父  |
| 前橋  | 〒371-0022 | 群馬県前橋市千代田町1-4-22        | 027-232-2737                | ステファン桑原神父  |
| 横浜  | 〒221-0843 | 神奈川県横浜市神奈川区松ヶ丘27-11     | 045-323-1771 / 045-320-1510 | グリゴリイ水野神父  |
| 小田原 | 〒250-0011 | 神奈川県小田原市栄町4-4-1         | 0465-22-2792                | ディミトリイ田中神父   |
| 札幌  | 〒062-9942 | 北海道札幌市豊平区福住2条2-3-10     | 011-852-5644 / 011-856-0818 | イアコフ篠永神父   |
| 函館  | 〒040-0054 | 北海道函館市元町3-13            | 0138-23-7387 / 0138-23-7939 | ニコライ神父   |
| 釧路  | 〒085-0832 | 北海道釧路市富士見2-1-35         | 0154-41-6857                | ステファン内田神父  |
| 石巻  | 〒986-0827 | 宮城県石巻市千石町4-10           | 0225-95-1571                | ワシリイ田口神父   |
| 盛岡  | 〒020-0114 | 岩手県盛岡市高松1-2-14          | 019-663-1218                | ミハイル対中神父   |
| 一関  | 〒021-0902 | 岩手県一関市萩荘箱清水56-1         | 0191-24-3398                | マルコ小池神父  |
| 大阪  | 〒564-0073 | 大阪府吹田市山手町1-8-15         | 06-6388-4512 / 06-6389-3411 | ダヴィド水口神父   |
| 名古屋 | 〒466-0063 | 愛知県名古屋市昭和区山脇町1-3-3      | 052-734-9000                | ゲオルギイ松島神父  |
| 豊橋  | 〒440-0806 | 愛知県豊橋市八町通3-15           | 0532-54-0434                | イサイヤ酒井神父   |
| 徳島  | 〒770-8008 | 徳島県徳島市西新浜町1-3-6         | 0886-62-0078                | グリゴリイ小川神父  |
| 人吉  | 〒868-0022 | 熊本県人吉市願成寺町287-1         | 0966-24-7680                | パウエル及川神父   |